

# *Conduit rigide en acier inoxydable* SYSTÈME DE RELIAGE POUR CHEMINÉE



Intertek

HOMOLOGUÉ

Mis à l'essai selon les normes  
CAN/ULC-S635  
CAN/ULC-S640  
UL 1777

*Installateur: Il est de la plus haute importance que ces directives seront  
laissé avec le propriétaire.*

*Propriétaire: Gardez les directives d'installation et guide d'entretien dans  
un endroit sécuritaire pour référence future.*

**IL EST DE LA PLUS  
HAUTE IMPORTANCE  
D'INSTALLER CE  
CONDUIT DE CHEMINÉE  
EN CONFORMITÉ AVEC  
CES DIRECTIVES  
SEULEMENT**

**LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES  
AVANT DE  
PROCÉDER À L'INSTALLATION. À  
DÉFAUT D'INSTALLER CE SYSTÈME  
SELON CES DIRECTIVES,  
ANNULERA LES CONDITIONS  
DE CERTIFICATION AINSI QUE LA  
GARANTIE DU FABRICANT.  
CONSERVEZ CES DIRECTIVES DANS  
UN ENDROIT SÉCURITAIRE  
AFIN DE POUVOIR VOUS Y  
REPORTER AU BESOIN**

***Conduit rigide acier inoxydable***

Selkirk Canada Corporation  
950 South Service Road, Second Floor  
Stoney Creek, ON L8E 6A2  
Telephone: 888.735.5475

**LA GAINÉ DE RELIAGE RIGIDE EN ACIER INOXYDABLE EST UN SYSTÈME DE DOUBLURE CONÇU ET RÉPERTORIÉS POUR ÊTRE INSTALLÉ À L'INTÉRIEUR D'UNE CHEMINÉE DE MAÇONNERIE POUR L'ÉVACUATION DES PRODUITS DE COMBUSTION POUR APPAREILS DE CHAUFFAGE BRÛLANT AU PÉTROLE, GAZ, OU UN COMBUSTIBLE SOLIDE.**

### **Pour installation dans les cheminées de maçonnerie**

**LISEZ ATTENTIVEMENT LES DIRECTIVES À SUIVRE AVANT DE COMMENCER VOTRE PROJET. SOUVENEZ-VOUS QUE LA PRIORITÉ EST LA SÉCURITÉ. LA GAINÉ DE RELIAGE EN ACIER INOXYDABLE A ÉTÉ CONÇUE POUR ÊTRE INSTALLÉE PAR UNE PERSONNE QUALIFIÉE, EN CONFORMITÉ AUX CODES LOCAUX DU BÂTIMENT.**

### **IMPORTANT**

**VOTRE CONDUIT A ÉTÉ MIS À L'ESSAI ET HOMOLOGUÉ POUR UTILISATION AVEC LES SOUTIENS, SECTIONS, ETC DÉCRITS DANS CE DOCUMENT. L'ÉLIMINATION OU LA MODIFICATION DE TOUTES PIÈCES OU DE TOUS MATÉRIAUX REQUIS POUR L'INSTALLATION PEUT COMPROMETTRE SÉRIEUSEMENT LA SÉCURITÉ DE VOTRE INSTALLATION ET ANNULER LES CONDITIONS DE CERTIFICATIONS ET/OU LA GARANTIE DE VOTRE CONDUIT.**

## TABLE DES MATIÈRES

1.)	Information de produit.....	4
2.)	Information général - Dimension, emplacement et dégagement.....	4-5
3.)	Pièces pour le conduit .....	5
4.)	Outils et matériaux.....	5
5.)	Inspection et nettoyage de cheminée.....	5
6.)	Supports du conduit.....	5-6
7.)	Préparation de la cheminée pour le conduit.....	6-7
8.)	Préparation au haut de la cheminée.....	7
9.)	Installation de la couverture isolée.....	7-8
10.)	Guides d'installation du conduit.....	8
11.)	Assemblage de pièce.....	8-10
12.)	Installation du conduit.....	10
13.)	Installation du solin et capuchon.....	10-11
14.)	Compléter l'installation au bas.....	11
15.)	Installation de l'appareil.....	12
16.)	Installation de la bague murale isolée.....	12
17.)	Compléter l'installation.....	12
18.)	Entretien et nettoyage du conduit.....	13
	Pièces de rechange et information d'installation.....	13
	Information de l'installation.....	14

# ÉTIQUETTES DE CERTIFICATION

## 1.) INFORMATION DU PRODUIT

Le conduit en acier inoxydable rigide est conçu pour les appareils de chauffage résidentiels et commerciaux à combustibles solide, liquides et gazeux conçu dans lesquels les températures maximales constantes dans le conduit n'excèdent normalement pas 1200° F (650° C) au Canada et 1000° F (540° C) aux Etats-Unis.

Le conduit en acier inoxydable rigide n'est pas prévu pour l'usage avec les appareils au gaz de catégorie II, III ou IV ou tout autres appareils causant une condensation d'acides corrosifs sur le conduit ou créent des pressions positives dans le système de cheminée.

Le conduit rigide est construit d'un acier inoxydable de série 300. Les sections et pièces rigides ont des trous perforés et sont fixés en place à l'aide de trois rivets d'acier inoxydable de diamètre 3mm (1/8"). Le solin et le chapeau sont également contruits d'un acier inoxydable de série 300.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

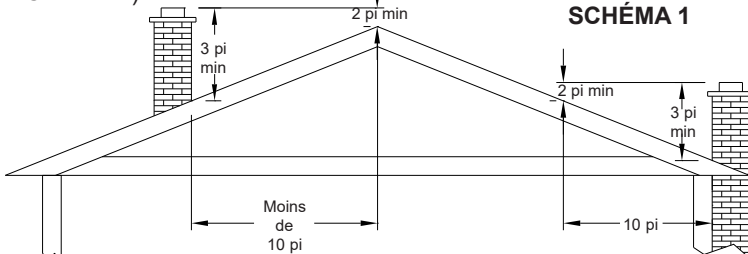
### 2.) DIMENSION, EMLACEMENT ET DÉGAGEMENT

- Assurez-vous que votre installation sera conforme aux exigences des codes du bâtiment fédéral et municipal. Avant de commencer votre installation, **CONSULTEZ LES AUTORITÉS LOCALES POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS AU SUJET DES NORMES D'INSTALLATION ET DE RESTRICTIONS DANS VOTRE SECTEUR.**

- Le conduit en acier inoxydable rigide est prévu pour l'usage selon le Code National du Bâtiment, les codes d'installations pour l'équipement brûlant mazout (CAN/CSA-B139); équipement brûlant au gaz (CAN/CSA-B149); appareils et équipement brûlants combustibles solides (CAN/CSA-B365). Aux États-Unis selon l'association nationale de protection contrent les incendies pour combustibles solides (NFPA 211), de gaz de carburant (NFPA 54) et au mazout (NFPA 31). Tous les codes d'installation mentionnés au-dessus adressent les conditions requises pour cheminée. Pour aucune circonstance l'installateur évitera les codes existants.

- Procurez-vous tous les permis nécessaires. Si vous choisissez une installation professionnelle, nous recommandons fortement d'utiliser les professionnels qui sont certifiés au Canada par WETT (Wood Energy Technology Transfer) ou l'Association des professionnels du chauffage (APC) ou au États-Unis par NFI (National Fireplace Institute).

- Les autorités exigent que la cheminée de maçonnerie s'élève au moins 3 pieds au-dessus du point le plus élevé où elle traverse le toit d'un bâtiment et, doit surplomber d'au moins 2 pieds au-dessus de toute partie du bâtiment situé dans un rayon de dix pieds (voir le SCHÉMA 1).



- Choisissez un conduit dont le diamètre est conforme aux recommandations du fabricant de l'appareil. Le diamètre du conduit choisi doit être du même diamètre que l'appareil mais jamais plus petit ou comme indiquée dans les directives du fabricant d'appareils. Les installations en région froide doit être planifiées avec attention. Lorsque la température ambiante est basse il faut s'assurer que le capuchon ne soit pas bloqué par la glace, dû à l'humidité et au gel. Un faible tirage, de la condensation excessive et une accumulation de créosote peuvent aussi se produire. Seulement un technicien(ne) certifié peut altérer le diamètre du conduit servant l'appareil. Consulter le fabricant de l'appareil pour confirmation.

- La hauteur maximum pour le conduit est de 60 pieds (18 m).

- L'espace entre le conduit rigide et la paroi interne de la cheminée **ne doit jamais** être remplis d'isolant ou de ciment.

- Le conduit rigide est prévu pour être installé dans une cheminée en maçonnerie existante ou de nouvelle constructions, avec ou sans doublure de tuile et les cheminées pré-fabriquée en usine.

- Ce système est approuvé au Canada et aux Etats-Unis pour être utiliser avec une couverture isolée en céramique pour réduire les dégagements requis au combustible se trouvant à l'extérieur de la cheminée de maçonnerie seulement. Le dégagement entre la cheminée de maçonnerie et les matériaux combustibles dépend de la configuration d'installation comme représenté sur le tableau 1 et le schéma 2.

- Une couverture isolé approuvée avec densité de 8 livres, par 1/2 po d'épaisseur avec une feuille métallique sur un côté ou la couverture isolée en céramique de Selkirk augmentera le fonctionnement du système et la vie du conduit.

Quand:

- L'installation doit répondre aux exigences d'UL1777 au dégagement nul aux combustibles.

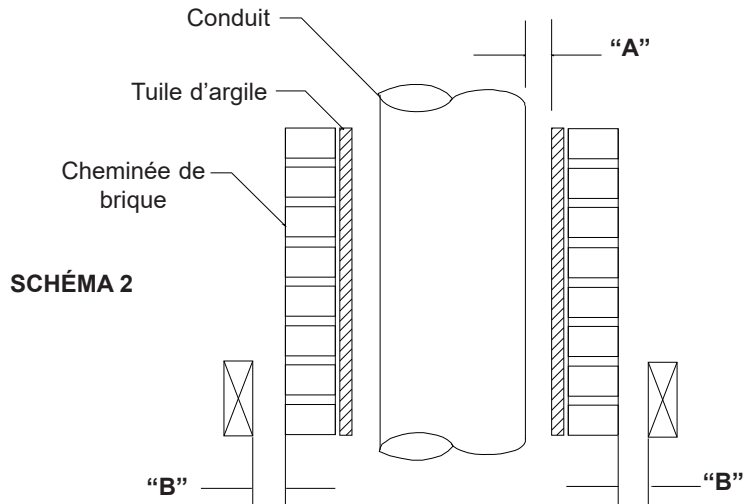
- La cheminée étant regarnie est localisée dehors.

- De basses températures de fumée sont prévues.

Genre d'installation	Conduit rigide à l'intérieur de la cheminée	Dégagement requis entre l'extérieur de la cheminée et les combustibles		
		Dégagement 'A'	Installation Intérieur 'B'	Installation Extérieur 'B'
Conduit rigide	0"	2"	1/2"	Canada
	0"	2"	1"	U.S.
Conduit rigide isolé*	0"	0"	0"	Canada
	0"	0"	0"	U.S.

\* Isolé le donduit rigide avec une couverture isolée approuvée avec densité de 8 livres, une épaisseur de 1/2 po avec une feuille métallique sur un côté ou la couverture isolé en céramique de Selkirk.

**\* N.B.: Tandis que l'isolant n'est pas exigé pour chaque application, il est fortement recommandé. Le fonctionnement du système de chauffage est considérablement augmenté en ajoutant une couverture d'isolant. Un système isolé aide à améliorer le tirage, minimise la condensation et les surfaces du conduit de cheminée se réchauffe plus rapidement. Ce dispositif supplémentaire est important pour les cheminées extérieures.**



- Une nouvelle cheminée de maçonnerie ou en béton doit respecter les codes suivants; le Code National de Bâtiment, le code CAN/CSA A405 pour Construction et Développement de Cheminées et Foyers

en Maçonnerie, et le NFPA 211.

N.B.: L'opération sécuritaire d'un système d'évent dépend de l'installation et l'utilisation appropriées de tous les matériaux et composants fournis par le fabricant et l'utilisation et le fonctionnement appropriés de l'équipement de chauffage relié. Comment la gaine et les composants devraient être arrangées dépend de la taille, le genre et la configuration de la structure de cheminée, le nombre et l'emplacement de l'appareil qui doit être relié à la cheminée.

- Ne ventilez pas plus d'un appareil de chauffage au combustible solide dans le même conduit et ne ventilez pas un appareil de chauffage au gaz ou au mazout dans le même conduit qu'un appareil alimenté par un combustible solide.

### 3.) PIÈCES POUR CONDUIT

Toutes installations avec le conduit rigide exigeront un ensemble de base. L'ensemble de base contient la plupart des pièces exigées pour l'installation (voir le tableau 2 ci-dessous).

TABLEAU 2 - CONTENU DE L'ENSEMBLE DE BASE:
SOLIN 24x24
ADAPTATEUR DE SOLIN
CHAPEAU
TÉ A/BOUCHON
LONGUEUR ADJUSTABLE 18 po
LANIÈRES DE SUPPORT
DIRECTIVES D'INSTALLATION

Autres pièces disponible pour l'installation:

Longueurs rigide  
Coude 45°  
Coude 90°  
Agrandisseur  
Réducteur  
Cône de guidage  
Manchon isolé (section de 10 pi. par ensemble)  
Chapeau anti-rafale Dykapt

### 4.) OUTILS ET MATÉRIAUX

Les outils et matériaux suivants ou d'autres seront requis dépendant de l'emplacement et de la structure de la cheminée:

Gants	Masque filtrant (3M 9900 ou equiv.)
Lunettes de protection	Couverture
Échelle/échafaudage	Brosses de nettoyage
Aspirateur	Cordon de rallonge / Balladeuse
Mèche de perceuse à ciment 1/2" ou 3/8"	Mèche en acier à haute vitesse 1/8"
Mètre à ruban	Perceuse électrique ou à main
Couteau utilitaire	Scie à métaux/alternatives et lames
Tournevis et tourne écrou	Clés à mollette/ensemble de douilles
Marteau	Poinçon/Craie/Marqueur feutre
Pincettes	Ciseaux /cisailles à tôle
Couteau à froid	Pince pliante à métal
Sac de mélange à ciment	Calfatrage à la silicone
Truelle	Pistolet de calfatrage
Gamelle à ciment	Câble (10 pi. plus que la cheminée avec crochet)
Ruban métallique	Riveteuse et rivets de 1/8 po

### 5.) INSPECTION ET NETTOYAGE DE CHEMINÉE

- Agir avec prudence avec les travaux sur les toits. L'inclinaison du toit et le type de bardeaux doit être considéré avant de vous préparer

pour l'installation. Assurez la sûreté de tous ouvriers à tout moment. Plusieurs situations nécessiteront le montage d'un échafaudage approprié et sécuritaire. Vérifiez avec les codes locaux de sûreté quel équipement de sécurité est exigé.

- Toujours inspecter le site de l'installation. Surveillez au-dessus pour les lignes électriques, les antennes, la condition de la cheminée de brique et autres obstacles. Sécuriser votre échelle au bâtiment.

- Il est recommandé de faire nettoyer la cheminée par un ramoneur certifié avant de procéder à l'installation du conduit. Enlevez la créosote noire et luisante et les dépôts de suie qui c'est déposée au chemisage de cheminée et dans la chambre interne du foyer. Le risque de ne pas nettoyer votre cheminée avant l'installation du conduit peut mener aux feux et aux dommages de fumée dans la maison.

- Le dégagement entre la cheminée de maçonnerie et le combustible doit être vérifié pour assuré qu'il soit conforme avec les codes de bâtiment (voir tableau 1 et schéma 2).

- Les cheminées étant généralement remplies de suie et de poussière, il serait préférable d'enlever ou de couvrir vos meubles et tapis pendant le nettoyage et l'installation du conduit.

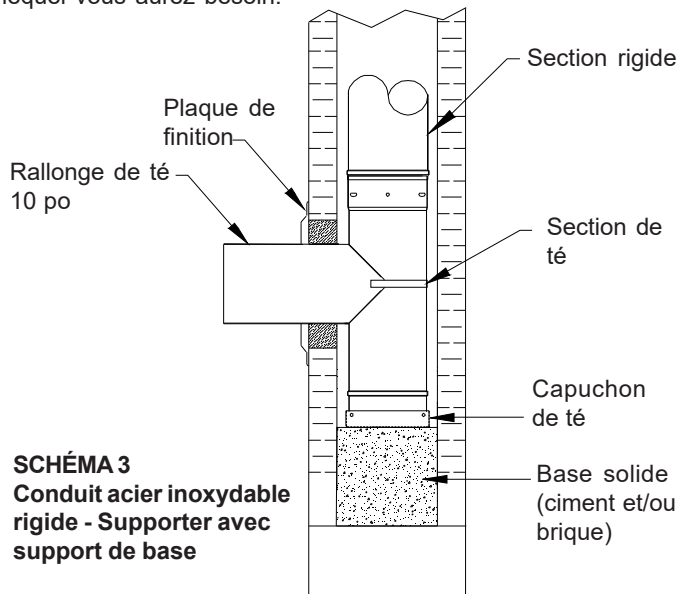
**N. B.: Portez toujours des gants, masque filtrant et lunettes de protection**

- Ces directives sont écrites en tenant pour acquis que la structure de la cheminée existante est solide. Assurez-vous que la cheminée de maçonnerie existante est solide, libre de débris qui pourrait être inflammable. Si vous découvrez des fentes, briques branlantes ou manquantes, des fissures, faire réparer ou remplacer - et de ne pas affecter la solidité structurale de la cheminée.

- Avant d'installer le conduit rigide dans une cheminée préfabriquée, consulter vos codes locaux. La cheminée doit être inspectée contre les défauts structurelles et nettoyée. L'installation du conduit ne changera pas l'homologation de la cheminée. Toutes les pièces du système de cheminée, telles que les supports, boucliers, coupe-feux radiants indiqués par le fabricant de la cheminée doivent être installées adéquatement et, en outre, il doit y avoir les dégagements requis entre la cheminée et les matériaux combustibles, comme indiqué dans les directives d'installation de cheminée.

### 6.) SUPPORT DU CONDUIT

Trois supports sont disponibles pour le conduit rigide. Déterminez lequel vous aurez besoin.



**SCHÉMA 3**  
Conduit acier inoxydable rigide - Supporter avec support de base

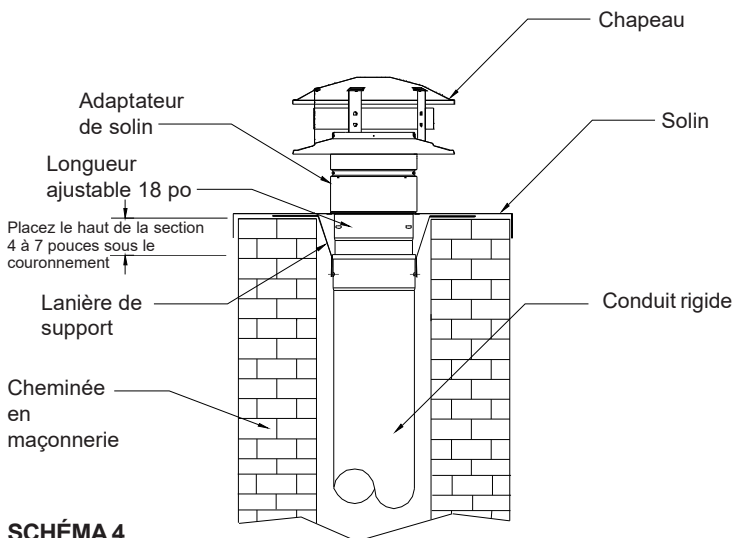
### .1 Ciment /brique

- Le té avec bouchon se repose sur une base solide soit de ciment ou de brique. La rallonge de té est reliée à l'appareil de chauffage avec un connecteur de tuyau approprié. La suie est retirée par la rallonge de té après avoir désaccouplé l'appareil de chauffage (voir schéma 3). N.B.: Les lanières de support sont également exigées au haut de la cheminée pour permettre à la terminaison du conduit (voir schéma 4).

### .2 Lanières de support -

Le té et les sections de tuyau rigide sont supportées avec 2 lanières de support, installés sur la dernière section de tuyau rigide qui est positionné entre 4 à 7 pouces en-dessous du couronnement de cheminée (voir schéma 4) avec des rivets en acier inoxydable 1/8 po.

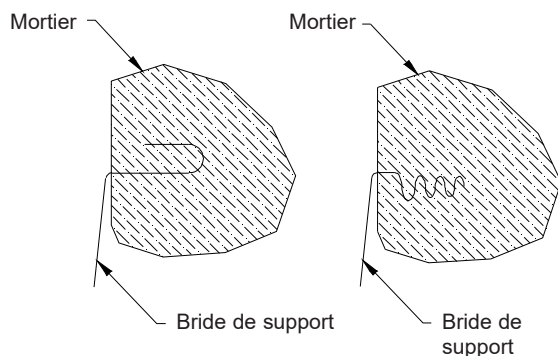
Le système est terminé avec une longueur ajustable de 18 po, adaptateur de solin, solin et chapeau.



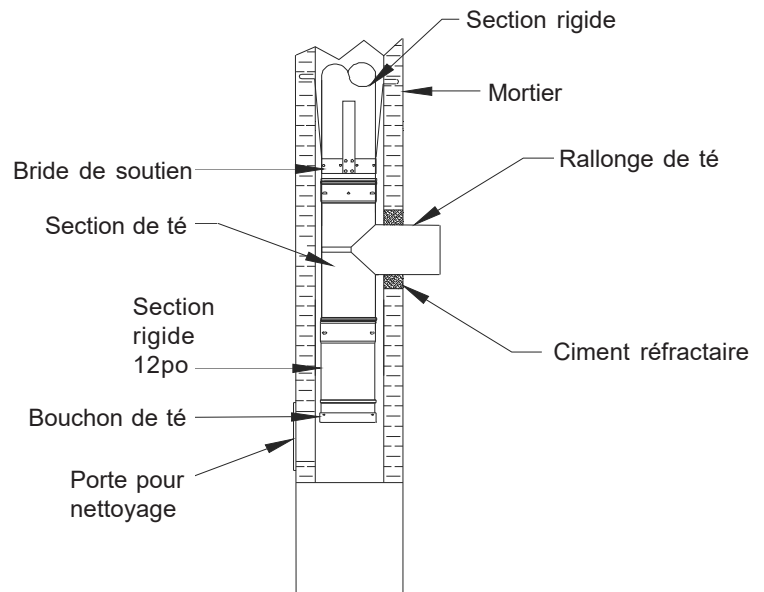
**SCHÉMA 4**  
Conduit rigide en acier inoxydable avec lanière de support

### .3 Bride de soutien -

Pour la construction d'une nouvelle cheminée de maçonnerie, une bride de soutien additionnelle doit être installée. Les 4 lanières de la bride sont cimentées dans les parois de la cheminée en même temps que la cheminée est montée (voir schéma 5). Pliez les 4 lanières du support, passer-les à travers des trous préparés dans les parois de la cheminée et fixez-les solidement avec du mortier. Attendez que le mortier soit suffisamment fort pour supporter le poids du système. Vous devez toujours ajouter les lanières de support au haut de la cheminée. Voirs schémas 4, 18 et 19.



**SCHÉMA 5**  
Lanières de la bride de soutien cimentées dans les parois de cheminée

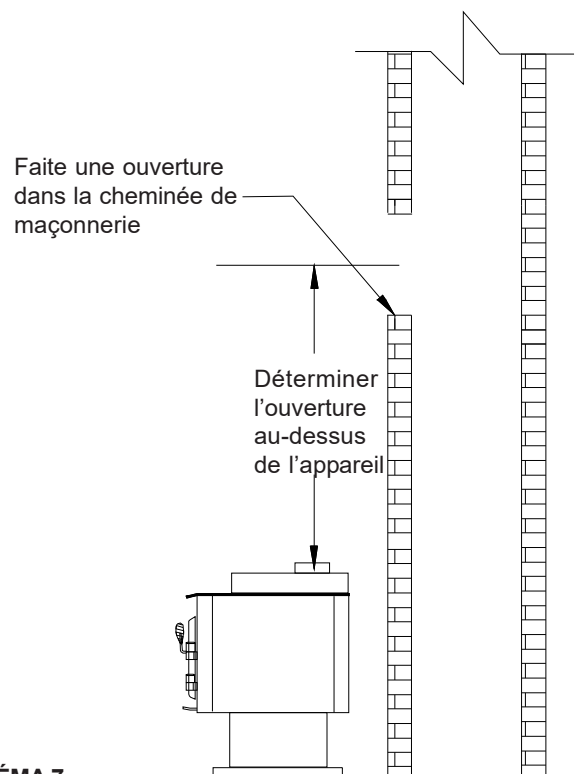


**SCHÉMA 6 -**  
Conduit rigide acier inoxydable - bride de soutien - nouvelle construction

### 7.) PRÉPARATION DE LA CHEMINÉE POUR LE CONDUIT

Toute installation sont soutenus à partir du dessus de la cheminée de maçonnerie. Le conduit rigide est conçu pour permettre au conduit d'augmenter et de se contracter verticalement en raison du chauffage et du refroidissement. Ne fixez pas le conduit à la cheminée de quelque façon telle que des rivets, des vis, des boulons ou mortier.

- Établissez l'endroit exact où la rallonge de té traversera la cheminée de maçonnerie pour être reliée au té du système de conduit. Faites l'ouverture aussi haute que possible pour maximiser l'élévation du tuyau de raccordement pour un bon tirage mais aussi rappelez-vous de maintenir les dégagements appropriés (voir schéma 7).



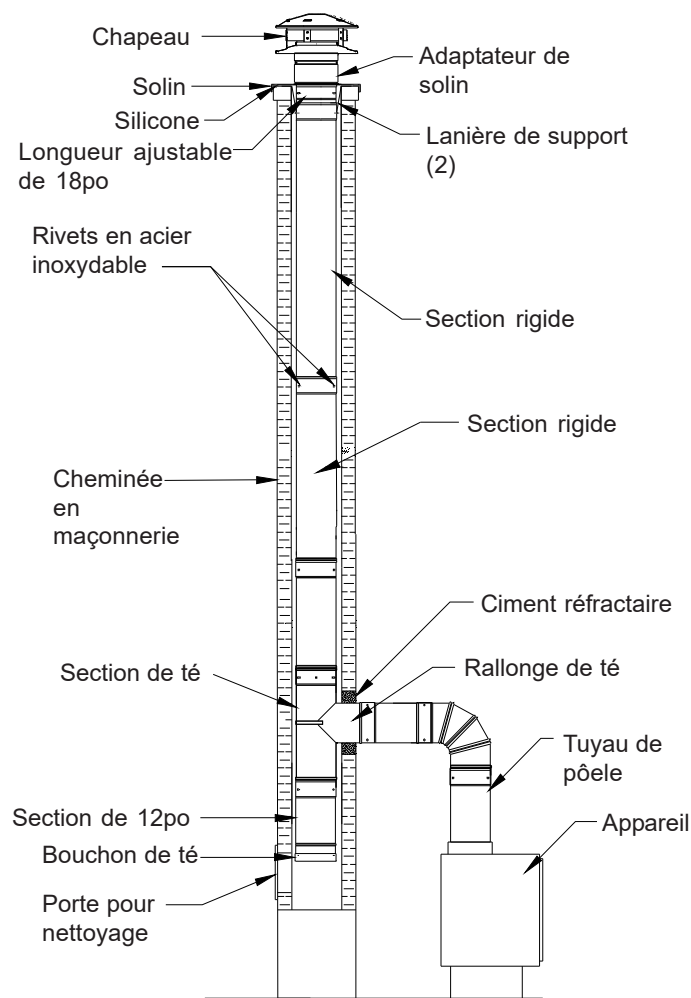
**SCHÉMA 7 -**  
Préparation de l'ouverture d'une cheminée de maçonnerie



- Si aucune ouverture n'existe, enlevez assez de briques (avec une perceuse électrique et un long foret pour maçonnerie légèrement plus petit de diamètre que la largeur du joint de mortier). Enlevez le reste du mortier autour de la brique avec un couteau à froid et enlevez les briques restantes pour l'ouverture requise.

- Si une ouverture existe déjà, elle pourrait être augmentée afin d'établir le reliage. Avec une perceuse électrique et un foret pour maçonnerie (légèrement plus petit de diamètre que la largeur du joint de mortier), enlevez le mortier autour des briques entières pour le déplacement facile. Enlevez le reste du mortier autour de la brique avec un couteau à froid et enlevez les briques restantes pour l'ouverture requise.

- Le système sera soutenu à partir du dessus de la cheminée de maçonnerie avec des lanières de support (voir schémas 4, 18 et 19). Pour une nouvelles constructions, une bride de soutien peut être installée plus bas en préparant au moins deux trous, environs 12 à 18 pouces au-dessus de té pour que les lanières puissent être ancrées dans les parois de la cheminée (voir schéma 6).



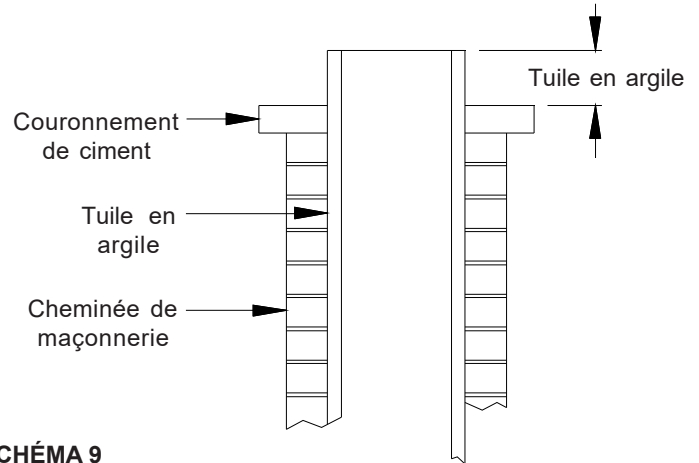
**SCHÉMA 8 - Installation typique conduit rigide acier inoxydable**

## 8.) LE HAUT DE LA CHEMINÉE

- Votre cheminée peut être munie d'une tuile en argile qui se prolonge au-dessus du couronnement de cheminée. Il n'est pas nécessaire de l'enlever si elle est en bonne condition. Faites les réparations nécessaire des fissures ou si les détériorations sont visibles.

- Si d'autre part elle n'est pas en bonne état ou les dommages sont évidents, vous devrez l'égaliser en enlevant tout excédent à l'aide d'un marteau et un couteau froid (voir schéma 9). Évitez de laisser tomber

de gros morceaux d'argile ou débris dans la cheminée; enlevez-les si ceci arrive. Quand vous avez terminé ces tâches, remplissez à l'aide de mortier toutes les fissures et irrégularités qui se trouvent sur la cheminée.



**SCHÉMA 9**

**Enlevez la tuile en argile au-dessus du couronnement si des dommages sont évidents**

## 9.) CONDUIT ISOLÉ DANS UNE NOUVELLE OU CHEMINÉE EXISTANTE

- En installant un conduit isolé dans une nouvelle, ou une cheminée de maçonnerie existante, la distance du conduit au mur intérieur de la cheminée de maçonnerie peut-être zéro pouce ou plus grands, et l'espace de dégagement entre les matériaux combustibles et l'extérieur de la cheminée en maçonnerie est zéro pouce.

L'ensemble de manchon isolé à tous les composants exigés pour isoler une section de 10 pieds du conduit rigide (20 pieds exigeraient 2 ensembles):

- 10 pieds - Couverture isolante
- 10 pieds - Manchon maille
- 10 pieds - Ruban métallique
- 35 pieds - Fil en acier inoxydable

- Positionnez la couverture isolante sur une surface plane (le côté de feuille métallique vers le bas) et placée les longueurs en acier inoxydable rigide pré-assemblées sur la couverture fournissant un chevauchement de 2 pouces au bout femelle. Laisser cette extrémité exposer pour rendre la fixation des longueurs plus faciles.

- Assurez-vous que la feuille métallique fait face à l'extérieur avant d'enroulez la couverture d'isolant autour du conduit. Appliquez le ruban métallique sur les joints verticaux. Le ruban métallique, manchon maille et le fil en acier inoxydable sont nécessaires pour une installation adéquate. Le ruban métallique devrait être de 3 à 4 pouces de largeur (voir schéma 10).

- Si la couverture d'isolant est installée dans une cheminée de maçonnerie existante, le manchon maille doit être placé autour de la longueur isolée pour la protégée. Le manchon maille est tenu en place avec le fil en acier inoxydable.

- Si le conduit isolé est installé durant la construction d'une nouvelle cheminée de maçonnerie, le manchon maille n'est pas nécessaire.



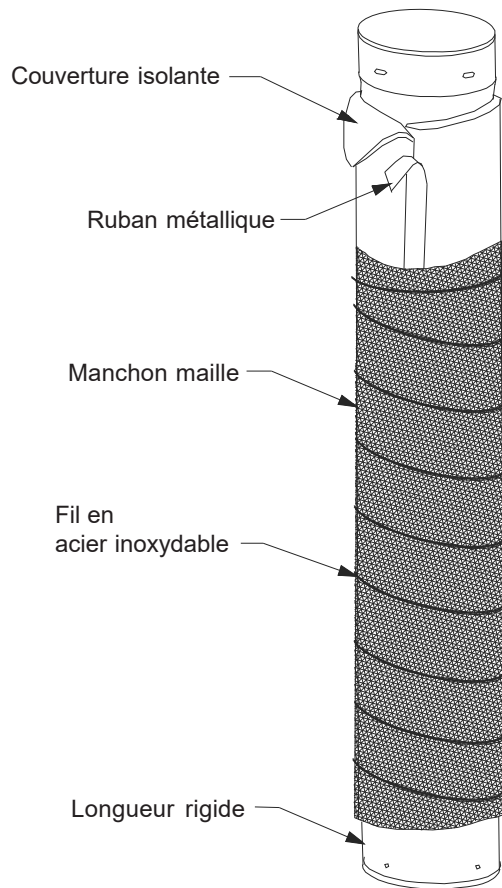


SCHÉMA 10

- Pour l'allocation d'expansion du conduit, aucune couverture d'isolant devraient être employés sur les derniers 4 à 7 pouces du conduit rigide (là où les lanières de support et longueur ajustable sont localisées).

- Enveloppez soigneusement le té et la rallonge avec un chevauchement de 1 pouce et appliquez le ruban sur les joints.

- Enveloppez le manchon maille autour du conduit isolé. Placez des petits morceaux de ruban métallique pour tenir en place jusqu'à ce que le fil en acier inoxydable soient placés de façon hélicoïdal.

## 10.) GUIDE D'INSTALLATION DU CONDUIT

- L'installation du conduit rigide est fait à partir du dessus vers le bas. Dans certaine application, l'installation peut se faire du bas vers le haut.

- Déterminez la longueur du conduit nécessaire en mesurant la distance entre l'ouverture déjà pratiquée et le haut de la cheminée. Assurez d'allouer pour l'épaisseur du couronnement de cheminée et les courbes si nécessaire.

- Le bout le plus grand (extrémité femelle) de chaque longueur doit toujours pointer vers le haut selon la flèche sur l'étiquette (voir schéma 12).

- Il est préférable d'assembler premièrement la section de base (té, bouchon de té et longueur).

- Si vous devez isoler le système de conduit, il est préférable de faire ceci en sections de 10 pieds sur une surface ferme. Voir la section de couverture d'isolant pour plus de détail (section 9).

## 11.) Assemblage de pièce

### 1 Té - Conduit rigide acier inoxydable

Le té est emballé au complet. La rallonge de té est démontable pour faciliter l'abaissement du conduit dans la cheminée. La rallonge de té est d'une longueur de 10 pouces et attachée au té avec un collier de serrage (voir schéma 11). Ce collier fait le tour du té et avec la vis captive trouvée à l'intérieur de la rallonge, permet de serrer ou de desserrer le collier de serrage.

- Si l'ouverture dans le mur de maçonnerie n'est pas assez grande pour adapter aussi la rallonge de té, enlevez-la en desserrant le collier de serrage. La rallonge de té doit être assez longue pour dépasser dans la pièce un minimum de 2 pouces (50mm) de sorte qu'un connecteur de tuyau puisse être relié. Utilisez une longueur ajustable de 18 po pour augmenter la rallonge.

- Prémontez le té au conduit avant de l'abaisser dans la cheminée. Si requise ajoutez une longueur ou un deuxième té pour un accès de nettoyage. Quand vous abaissez le conduit dans la cheminée, le té traversera le collier de serrage de la rallonge de té (voirs schémas 14a et b). Vous pouvez avoir besoin de l'aide d'une deuxième personne pour guider le té à travers le collier de serrage attaché à la rallonge de té.

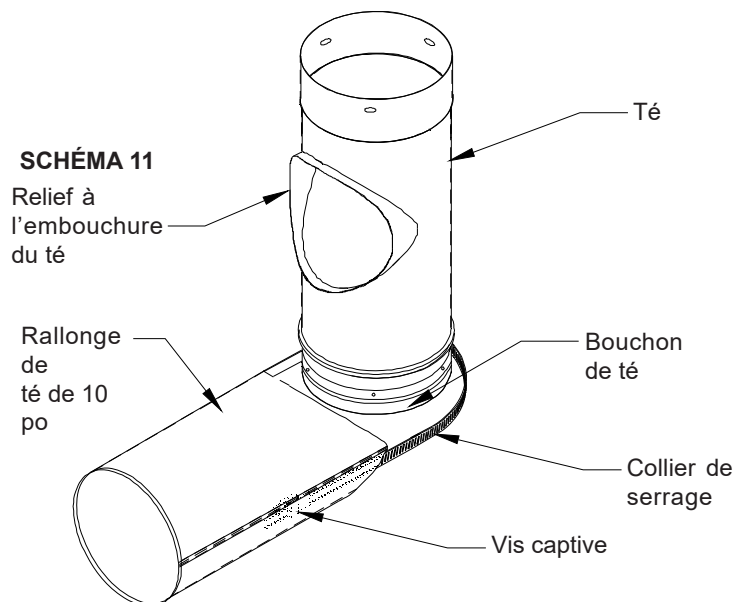


SCHÉMA 11

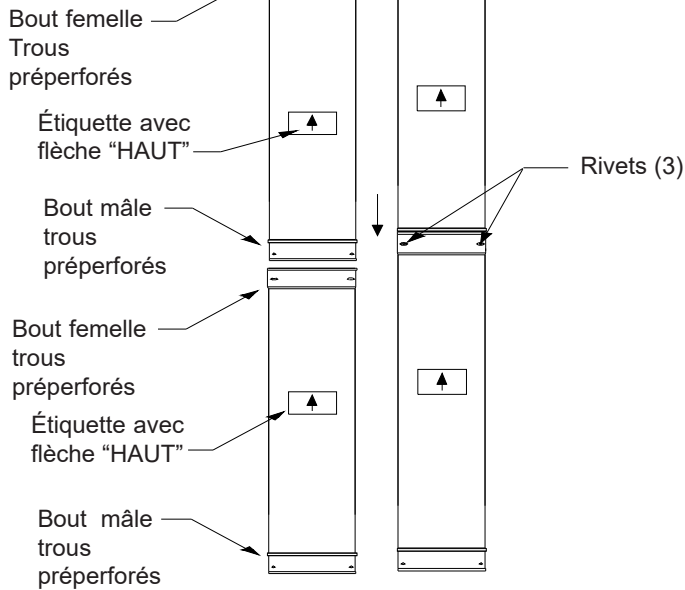
### 2 Longueur - Conduit rigide acier inoxydable

- Joignez les longueurs (bout mâle au bout femelle) et fixez en place avec les rivets (3 par joint) dans chacun des trous préperforés dans des longueurs commodés de six à huit pieds (voir schéma 12).

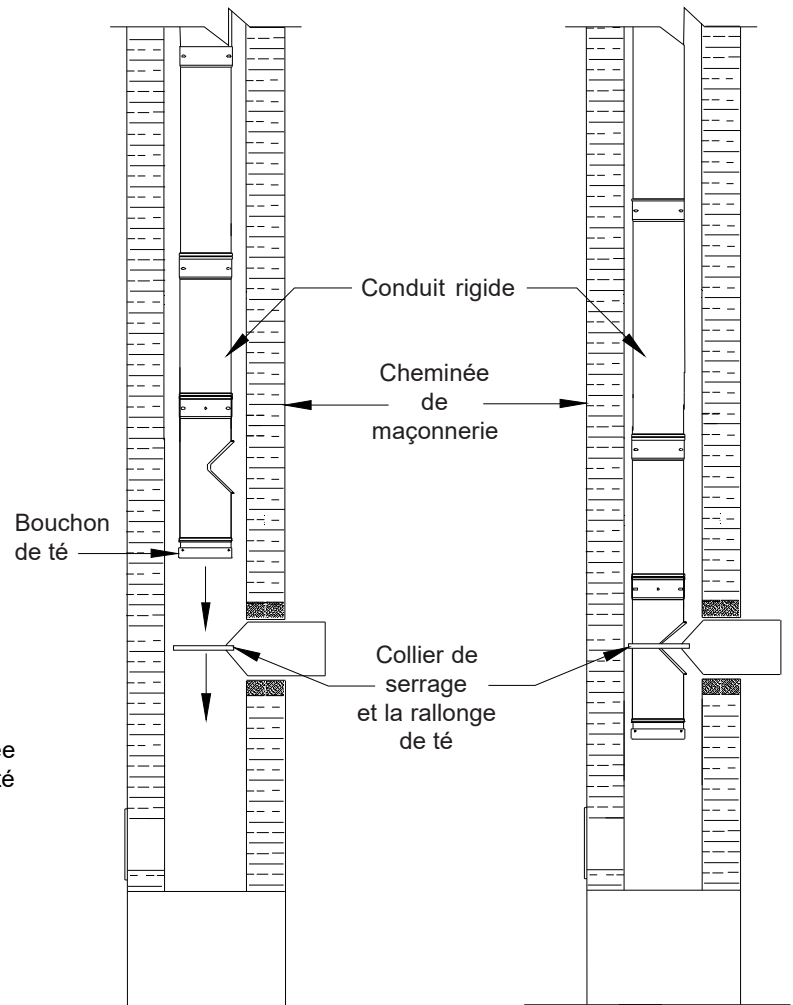
- N'assemblez pas plus que vous croyez pouvoir transporter sans risque sur le toit et être installé dans la cheminée.

- La manière la plus facile d'abaisser le conduit à l'intérieur de la cheminée est d'attacher un crochet à un câble, puis de l'accrocher à l'embouchure du té en faisant courir le câble à l'extérieur du conduit. Tenir le câble en place avec un ruban adhésif (voir schéma 13).

**SCHÉMA 12**



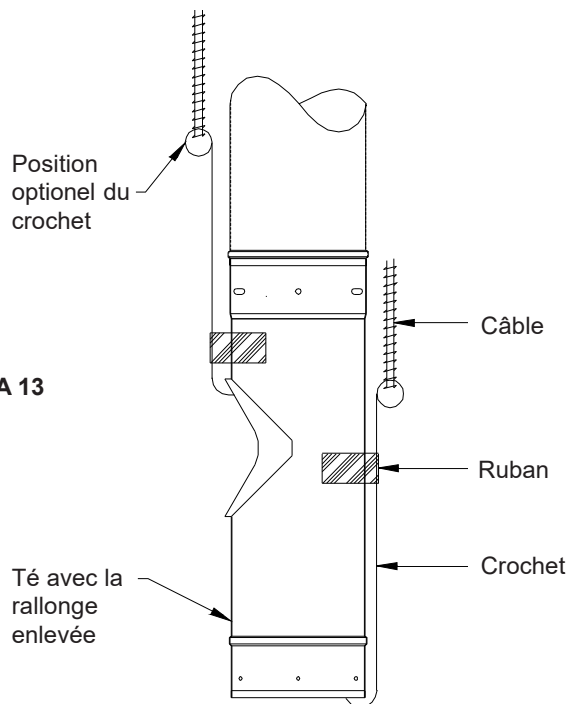
N.B. : Assurez-vous de fixer le conduit au-dessus de la cheminée avant de retirer les crochets et le câble pour fixer le bouchon de té au bas du té ou de l'extension.



**SCHÉMA 14a**  
Abaissez le conduit à travers le collier de serrage

**SCHÉMA 14b**  
Sécurisez la rallonge au té

**SCHÉMA 13**



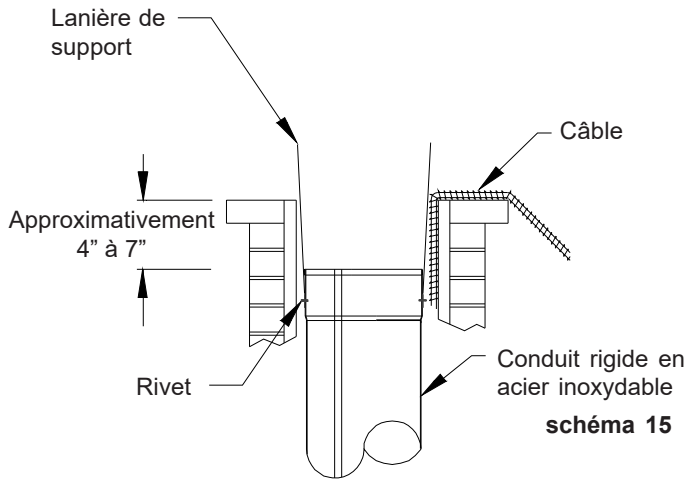
- Joignez le té à une longueur de 12 pouces et fixez en place avec 3 rivets dans chacun des trous préperforés. Joignez le bouchon de té à la longueur avec les vis. Si une longueur plus longue est requise au-dessous du té, utilisez une longueur plus longue entre le té et le bouchon. Vous pouvez aussi utiliser un deuxième té. Vous pouvez avoir besoin de l'aide d'une deuxième personne pour guider le té à travers le collier de serrage attaché à la rallonge de té (voir schéma 14a et b).

- À l'aide du câble, descendez la première section du conduit dans la cheminée jusqu'à ce que la partie supérieure du conduit dépasse au moins six pouces au-dessus du couronnement de cheminée. Attacher le câble sécuritaire avant d'ajouter d'autres sections.

- Emboîtez l'extrémité réduite de la section suivante dans la partie supérieure de la première section, rivetez et faites descendre cette section telle que décrit plus haut.

- Continuez ainsi jusqu'à ce que la section de soutien repose sur le support de basse (ciment ou briques) ou que l'ouverture du té est enlignée et centrée avec l'ouverture de la cheminée. N'oubliez pas que la position finale de la dernière longueur doit être approximativement 4 à 7 pouces au-dessus du couronnement de cheminée. N'oubliez pas d'installer le bouchon de té.

- Vous aurez peut-être besoin l'aide d'une autre personne pour guider l'assemblage du té à travers du collier de serrage de la rallonge qui est déjà en place dans l'ouverture (voir schémas 14a et 14b).

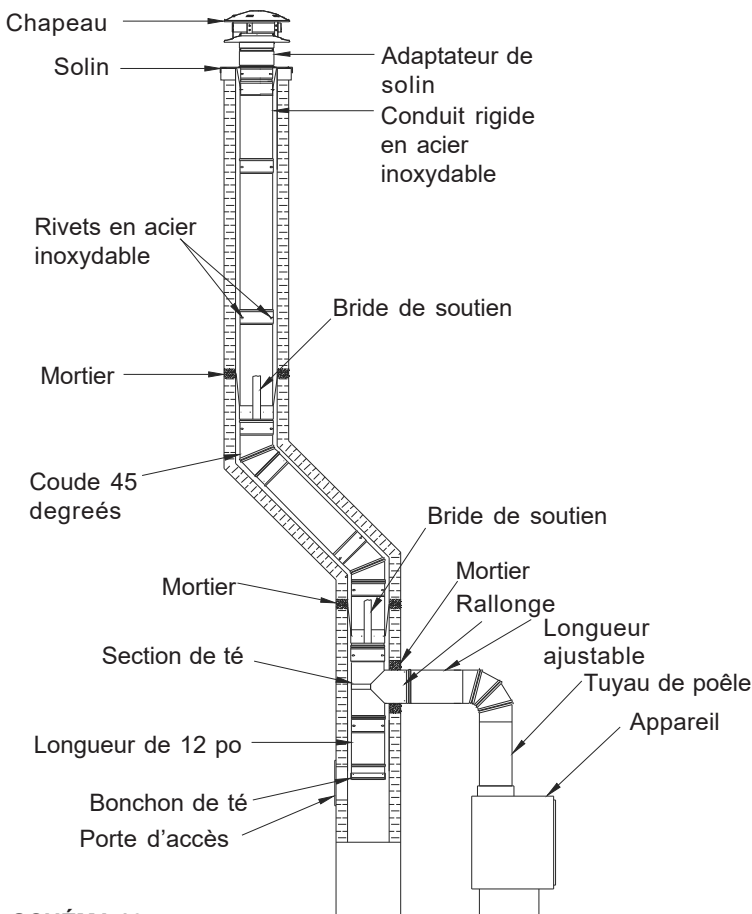


**schéma 15**

**ATTENTION : NE JAMAIS REMPLIR L'ESPACE LIBRE ENTRE LE CONDUIT ET LA CHEMINÉE DE MAÇONNERIE D'ISOLANT**

### 3 DÉVIATION

Des coudes ajustables peuvent être employés pour accomplir une déviation dans un conduit rigide en acier inoxydable ou en établissant le reliage à l'appareil.



**SCHÉMA 16**

Si l'installation doit être déviée, utilisez les coudes nécessaires et une bride de soutien tel qu'illustré au schéma 16. Cette opération est plus facile durant la construction d'une nouvelle cheminée. Enlevez suffisamment de briques pour avoir accès dans la cheminée pour les coudes, aux lanières de la bride de soutien et pour pouvoir assembler chaque joint du conduit avec 3 rivets fournis. Après l'installation, bouchez tous les orifices avec du mortier. Installez les lanières au haut de la cheminée pour maintenir le conduit en suspension tout en complétant la section de base.

Les coudes ne sont pas conçus pour soutenir un poids. Une bride de soutien sera requise au-dessus de la déviation et cimentée dans le mur de brique ou installée au sommet de la cheminée de maçonnerie.

Glissez la bride de soutien au-dessus de la dernière longueur à la partie femelle. Assurez-vous que les lanières se dirigent vers le haut. Serrez la bride avec l'écrou et le boulon fournis. Percez 8 trous d'un 1/8 pouce en diamètre en utilisant les trous préperforés de la bride à travers la longueur et sécurisez en place avec des rivets (non fournis).

Avant de soutenir le conduit avec les lanières de support au-dessus de la cheminée de maçonnerie, assurez-vous que le dessus de la dernière longueur rigide est placé approximativement 4 à 7 pouces en-dessous du couronnement de cheminée. Si le conduit se repose sur les briques le câble peut-être enlevé.

Plier les lanières de support sur la cheminée de maçonnerie et les fixer en place avec les attaches appropriées (voir schémas 18 et 19).

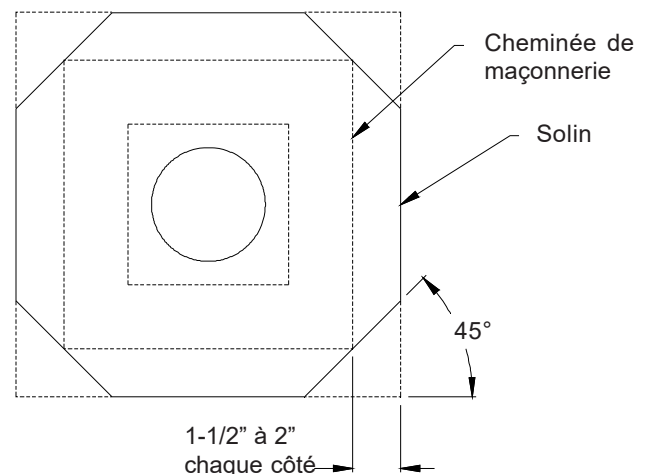
### 12.) INSTALLATION DU CONDUIT -

- Si le conduit rigide doit être isolé, faite le maintenant. Voir la section 9.) pour l'installation de la couverture d'isolant.

- Rassembler toutes les pièces nécessaires et les placer près du haut de la cheminée. Ces parties devraient être composées du solin, adaptateur de solin, chapeau, sections de conduit déjà préparé, té (rallonge enlevée) et le câble.

### 13.) INSTALLATION DE TERMINAISON - RIGIDE

- Positionner le solin et centrer la plaque sur la tuile d'argile (ou la cheminée de maçonnerie). Marquer le contour de la tuile d'argile sur le dessous de la plaque. La taille idéale devrait être au moins quatre pouces plus grande que la cheminée de maçonnerie (ou la tuile d'argile). Il devra y avoir 2 pouces, au minimum surplombant de chaque côté de la cheminée. Coupez chaque coin à 45 degrés (voir schéma 17). Taillez selon les besoins ou pliez les bords au-delà de l'extérieur de la cheminée.

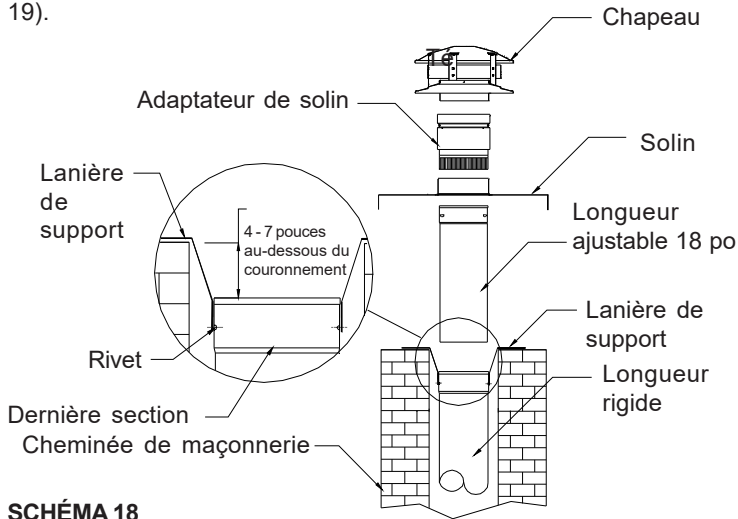


**SCHÉMA 17 Solin - Conduit rigide**

- Insérer l'adaptateur de solin sur le solin s'assurant que le manchon du solin s'engage complètement entre les deux parois de l'adaptateur de solin. Attachez la longueur ajustable de 18 pouces à la partie gaufrée de l'adaptateur de solin avec 3 rivets. Utilisez les trous préperforés comme gabarit, marqué et percé des trous de 1/8 de pouce (voir schéma 18).

- Fixez les lanières de support à la dernière longueur rigide avec deux (2) rivets de 1/8 po de diamètre.

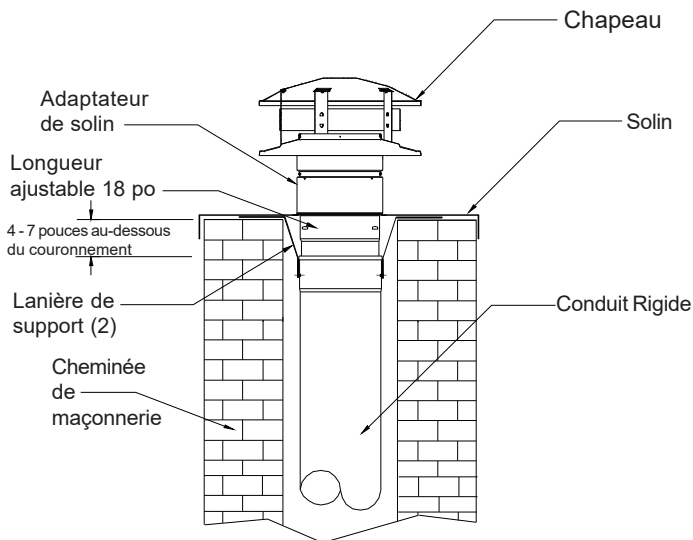
N.B.: Les rivets doivent être installés de l'intérieur de la longueur rigide et des lanières de support placées sur l'extérieur de la longueur. Les deux lanières de support doivent être employées (voir schéma 19).



**SCHÉMA 18**

- Le dessus de la dernière longueur rigide doit être entre 4 po à 7 po en-dessous du couronnement de cheminée. Pliez les lanières sur la cheminée et les fixez en place avec les attaches appropriées telles que les tap-cons ou vis à béton (voir schéma 18 & 19).

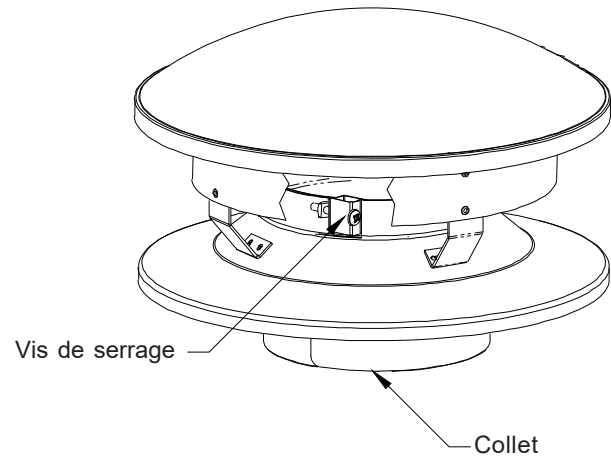
- Assurez que le té installé précédemment au bout du conduit est dans la bonne position. Insérer l'adaptateur de solin sur le solin s'assurant que le manchon du solin s'engage complètement entre les deux parois de l'adaptateur de solin.



**SCHÉMA 19**

**MIS EN GARDE: NE PAS CIMENTER, VISSER OU RIVETER LE CONDUIT DIRECTEMENT AU SOLIN NI À TOUTE AUTRE PARTIE DE LA CHEMINÉE. UN ESPACE DOIT ÊTRE PRÉVU POUR PERMETTRE LA DILATION VERTICALE DU CONDUIT SOUS L'EFFET DE CHALEUR ET REFROIDISSEMENT.**

- Appliquez une bande généreuse de silicone à haute températures sur le périmètre de la tuile d'argile. Glissez l'ensemble de solin (solin, adaptateur de solin et longueur ajustable) dans l'ouverture de cheminée jusqu'à ce que le solin s'appuie sur la tuile d'argile ou sur la cheminée de maçonnerie. N.B.: Assurez-vous que la longueur de 18 po entre dans la dernière longueur rigide du haut. Appuyez fermement sur le solin afin de s'assurer d'avoir un joint étanche. Installer le chapeau (schéma 20).

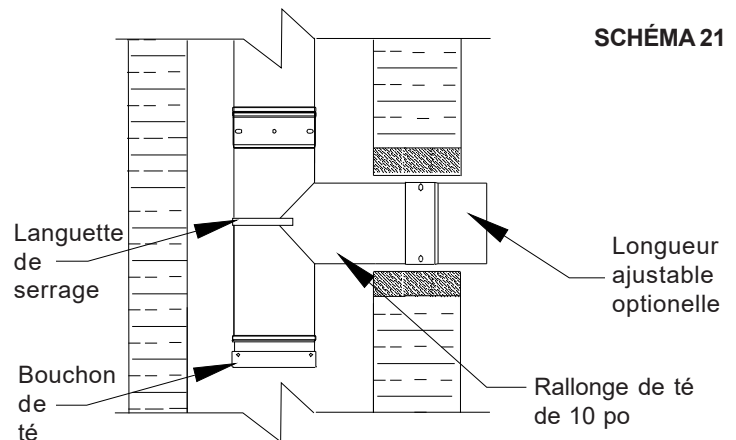


**SCHÉMA 20 - Terminaison de la cheminée**

- Une fois que le conduit est installé, le chapeau est sécurisé en place en desserrant la vis de serrage (schéma 20) sur le collet et en serrant le bas du collet pour lui permettre d'entrer dans l'adaptateur de solin. Appuyer et pousser sur le rebord jusqu'à ce qu'il fasse contact avec le bout supérieur de l'adaptateur de solin. Serrez la vis de serrage pour augmenter le diamètre du collet et entièrement serrer à l'intérieur de l'adaptateur de solin.

## 14.) COMPLÉTER L'INSTALLATION AU BAS

- Assurez-vous que la rallonge de té dépasse dans la pièce au moins 50mm (2po) de sorte qu'un tuyau de poêle peut être attaché (voir schéma 21). Si une longueur plus longue est requise, utilisez une longueur ajustable de 18po à la rallonge.



**SCHÉMA 21**

- Assurez-vous que la rallonge est centrée dans l'ouverture de la cheminée. Assurez-vous aussi que le bouchon de té est installé.

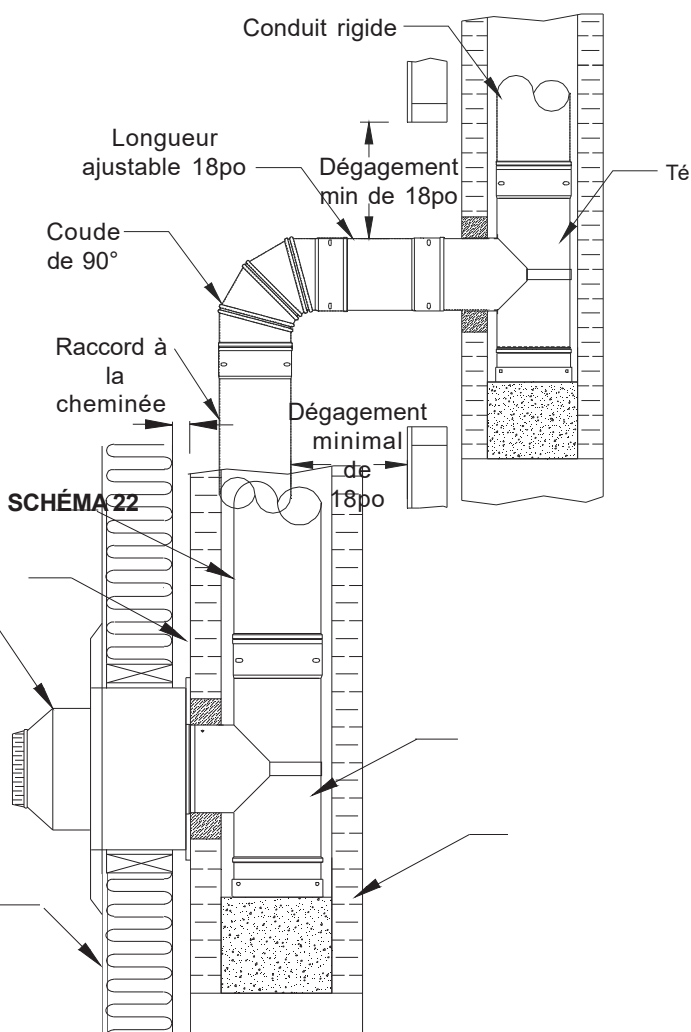
- Tournez le conduit jusqu'à ce que la rallonge de té et l'ouverture du té soient alignées. Assurez-vous que la rallonge de té fait un bon chevauchement au relief du té. Serrez la languette de serrage avec la vis captive qui se trouve à l'intérieur de la rallonge.

- Avec briques de surplus et du mortier, fermez la cavité autour de l'embranchement. Suivre les recommandations du fabricant.

## 15.) INSTALLATION DE L'APPAREIL

- Commencez à poser les tuyaux à partir de la rallonge de té jusqu'à l'appareil. Respectez les codes du bâtiment locaux et les directives du fabricant.

- À moins d'être certifié avec des dégagement réduit, les codes du bâtiment requiert un dégagement minimal de 18 po (457mm) entre un tuyau de poêle à paroi simple et tout matériau combustible (vérifiez les codes locaux pour toutes variantes) voir le schéma 22. Le tuyau de poêle à double paroi de Selkirk, modèle DSP ou DCC, peut- être installé avec un dégagement réduit à 6 po en utilisant l'adaptateur de maçonnerie. Suivre les directives fournies avec le DSP ou le DCC. Si un mur combustible est devant la cheminée de maçonnerie par laquelle le tuyau doit passer afin d'installer l'appareil, une bague isolé énuméré ou autres méthodes approuvées (voir NFPA 211 ou la CAN/CSA-B365) doit être installé. Voir la section 16.) sur la bague murale isolée (DSP-IWT) de Selkirk et le schéma 23.



## 16.) INSTALLATION DE LA BAGUE MURALE ISOLÉE (IWT)

- Si l'espace libre minimal de 18 po des matériaux combustibles prescrits à la section 15.) ne peut pas être respecté, il est possible de réduire l'espace libre requis à 2 po en utilisant la bague murale isolée (IWT). Voir le schéma 23. Suivez les directives fournies avec le produit (DSP-IWT).

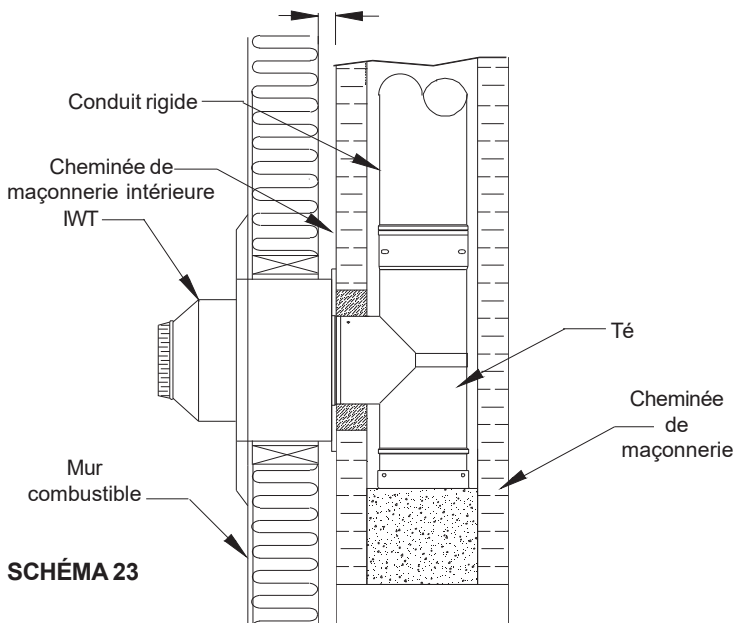


SCHÉMA 23

## 17.) COMPLÉTER L'INSTALLATION

- Après que l'appareil de chauffage est en position et que l'installation des raccords de la ventilation a été complétée et vérifiée (dégagements des combustibles, soutien et composant adéquats), sceller l'espace vide autour de l'ouverture avec du ciment. Un enduit protecteur à céramique de haute température ou un autre matériel de remplissage non combustible peut-être utilisé au lieu de ciment.

- Sur achèvement de l'installation, remplissez l'information ci-dessous. Si les marques ne sont pas visibles, remplissez l'étiquette fournie et l'afficher à côté de l'entrée du conduit rigide.

Date de l'installation: \_\_\_\_\_

Nom du technicien/ne: \_\_\_\_\_

Adresse du technicien/ne: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



## 18.) ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU CONDUIT

- Si vous avez des questions concernant l'inspection et l'entretien du conduit rigide en acier inoxydable, sil vous plaît contactez:

Selkirk Canada  
375 Green Road  
Stoney Creek, Ontario L8E 4A5  
1.888.SELKIRK (735-5475)

### “Formation et élimination de la créosote et de la suie”

Votre conduit rigide en acier inoxydable doit être installé et entretenu par une personne qualifiée ou un ramoneur professionnel. Le besoin d'entretien dépend du genre d'appareil, la façon dont il est opéré et de son fonctionnement. Les appareils à gaz ou au mazout ont besoin de très peu, mais les appareils chauffant au bois peuvent nécessiter beaucoup plus d'entretien. Reportez-vous également aux instructions d'entretien du fabricant de l'appareil pour les recommandations relatives à l'entretien requis de votre appareil.

Mettant en pratique les techniques requises pour assurer un fonctionnement efficace diminuant considérablement les risques de feu de cheminée, et la formation de créosote. Une des techniques requises est de laisser le feu brûler en flammes vives et de produire rapidement un feu chaud et flamboyant, et de ne jamais laisser un feu couvé. Chaque chargement doit être brûler chaud. Ceci peut réduire le risque de feu de cheminée et la formation de créosote. Si votre bois n'est pas sec, il est mieux d'utiliser des plus petits morceaux que de gros. Dans le meilleur des cas, le taux d'humidité de votre bois de chauffage devrait se situer entre 18 et 22%.

Lorsque le bois est brûlé lentement, il produit du goudron et autre vapeur organique qui se mélange à l'humidité pour former la créosote. Les vapeurs de créosote se condensent dans une cheminée relativement froide en raison d'une combustion lente. Par conséquent, les résidus de créosote s'accumulent sur les parois internes des conduits. Lorsque allumé, cette créosote crée un feu extrêmement chaud.

Avec une nouvelle installation, la cheminée devrait être inspectée fréquemment (à toutes les deux semaines) afin de déterminer le taux de formation de créosote. Lorsque vous devenez familier avec les caractéristiques de l'appareil et le conduit, le conduit devrait être inspectée au moins une fois à tous les deux mois durant la saison de chauffage pour déterminer s'il y a formation de créosote ou de suie. Si c'est le cas (1/16 po ou plus), elle devrait être enlevée afin de réduire les risques d'un feu de cheminée. Chaque conduits d'évacuation et tuyaux de raccordement soient ramonés annuellement et aussi souvent qui soit nécessaire pour garder ces derniers libres de toutes accumulations de dépôts combustibles dangereux.

Contactez un ramoneur professionnel certifié pour les services de nettoyage ou conseils si vous avez des doutes sur votre capacité à nettoyer votre système ou si la tâche est trop grande. Pour inspecter et nettoyer le conduit, enlever le chapeau. Enlever le bouchon de té pour nettoyer par le bas. Ceci permettra l'insertion d'une lampe-torche pour l'inspection. Sélectionner une brosse non-métallique de nylon / poly de taille appropriée pour nettoyer le conduit. Assurez-vous que la brosse passe sur toute la longueur du conduit, y compris les connecteurs et le té. Il peut être nécessaire de démonter le système de connecteur de l'appareil pur une inspection et un nettoyage complets.

Si des produits de nettoyage chimiques sont utilisés pour assister au nettoyage de votre conduit, assurez-vous qu'ils sont non-corrosifs. Il est cependant évident que les produits de nettoyage chimiques (incluant la bûche de ramonage) ne remplace pas le besoin d'un ramonage mécanique et une évaluation/inspection du système de chauffage par un ramoneur certifié.

Évitez de brûler du bois vert, non assaisonné et humide. La chaleur est gaspillée car elle doit d'abord sécher et évaporer la teneur en humidité dans le bois de chauffage. Lorsque l'eau s'évapore, elle se transforme en créosote dans le conduit et dans la chambre de combustion relativement froids. Ceci ne permet pas une combustion propre et brûlante. Un combustible autre que le bois de chauffage peut brûler excessivement chaud et causer les dommages au conduit et devenir un grave risque d'incendie. La combustion de tels matériaux peut également entraîner une corrosion de votre appareil et du conduit.

## PIÈCES DISPONIBLE

DESCRIPTION	NO. DE PIÈCE
LONGUEUR 48"	*RF48
LONGUEUR 36"	*RF36
LONGUEUR 24"	*RF24
LONGUEUR 12"	*RF12
LONGUEUR 6"	*RF6
LONGUEUR AJUSTABLE 18"	*RFAL
AGRANDISSEUR 5" À 6"	*RF6I
AGRANDISSEUR 6" À 7"	*RF7I
AGRANDISSEUR 7" À 8"	*RF8I
RÉDUCTEUR 6" À 5"	*RF5R
RÉDUCTEUR 7" À 6"	*RF6R
RÉDUCTEUR 8" À 7"	*RF7R
COUDE 45 DEGREE	*RF45
COUDE 90 DEGREE	*RF90
BRIDE DE SUPPORT	*RFSB
TÉ/CAPUCHON	*RFTE
ENSEMBLE DE SOLIN	*RFFA
ENSEMBLE DE DÉPART	*RFSK
CAPUCHON	*RFRT
CHAPEAU ANTI-RAFALE - DIKAPT	*RFDK
PLAQUE DE FINITION	*RFTP
CONNECTEUR DE FLEX	*RFFC
TROUSSE DE COUVERTURE ISOLANTE	*RF10I

*\* démontre le diamètre (5, 6, 7 ou 8 pouces)*

# INFORMATION D'INSTALLATION

Laisser avec le propriétaire. Propriétaire: Gardez dans un endroit sécuritaire pour référence future.

## INFORMATION DU PRODUIT:

Modèle de conduit: **Gaine de reliage rigide en acier inoxydable**

Taille du conduit: \_\_\_\_\_

Hauteur totale: \_\_\_\_\_

Installation intérieur \_\_\_\_ Installation extérieur \_\_\_\_

Connexion (type d'appareil):

Poêle à bois \_\_\_\_

Bouloir \_\_\_\_

Encastrable \_\_\_\_

Fornaise \_\_\_\_

Autre (spécifiez) \_\_\_\_\_

CARBURANT:

Bois \_\_\_\_

Gaz \_\_\_\_

Huile \_\_\_\_

Autre (spécifiez) \_\_\_\_\_

LOCATION DE L'APPAREIL:

Sous basement \_\_\_\_

Ré de chausser \_\_\_\_

Autre (spécifiez) \_\_\_\_\_

Date d'installation: \_\_\_\_\_

## INFORMATION DU DÉTAILLANT

Nom du détaillant: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Province/États: \_\_\_\_\_

## INFORMATION DU TECHNICIEN / NE

Nom du technicien / ne: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Province/États: \_\_\_\_\_